

- 保証 -

この製品は、菊水電子工業株式会社の厳密な試験・検査を経て、その性能が規格を満足していることが確認され、お届けされております。

弊社製品は、お買上げ日より1年間に発生した故障については、無償で修理いたします。 但し、次の場合には有償で修理させていただきます。

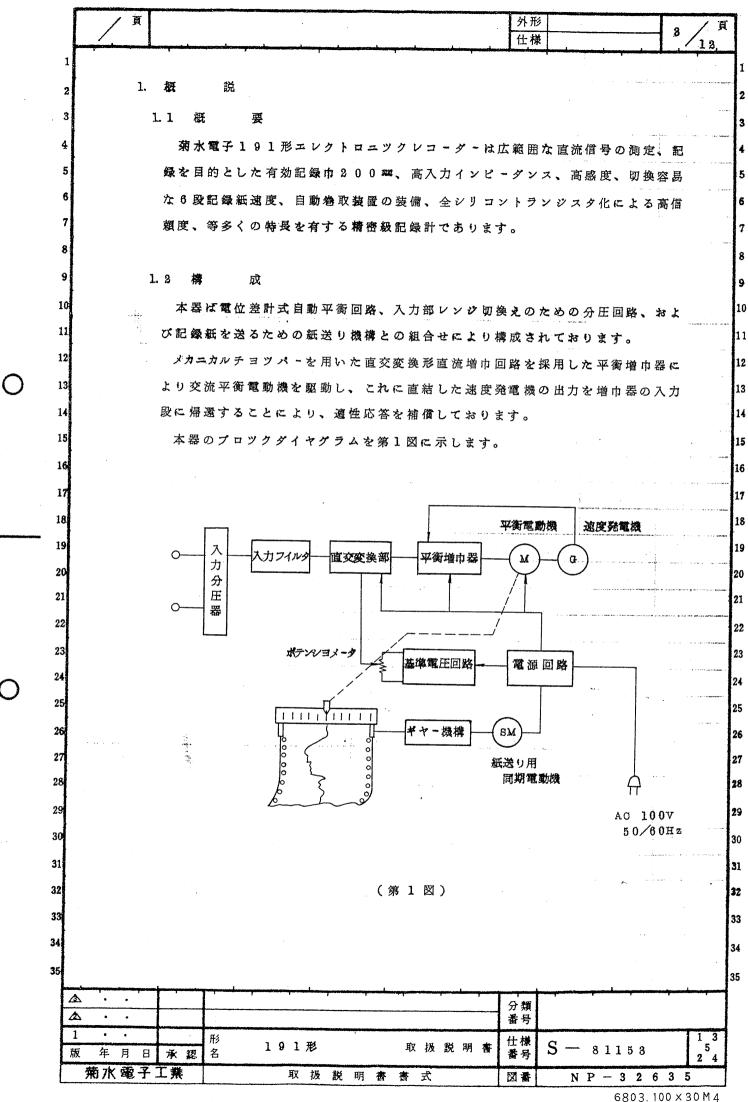
- 1. 取扱説明書に対して誤ったご使用および使用上の不注意による故障・損傷。
- 2. 不適当な改造・調整・修理による故障および損傷。
- 3. 天災・火災・その他外部要因による故障および損傷。

なお、この保証は日本国内に限り有効です。

- お願い-

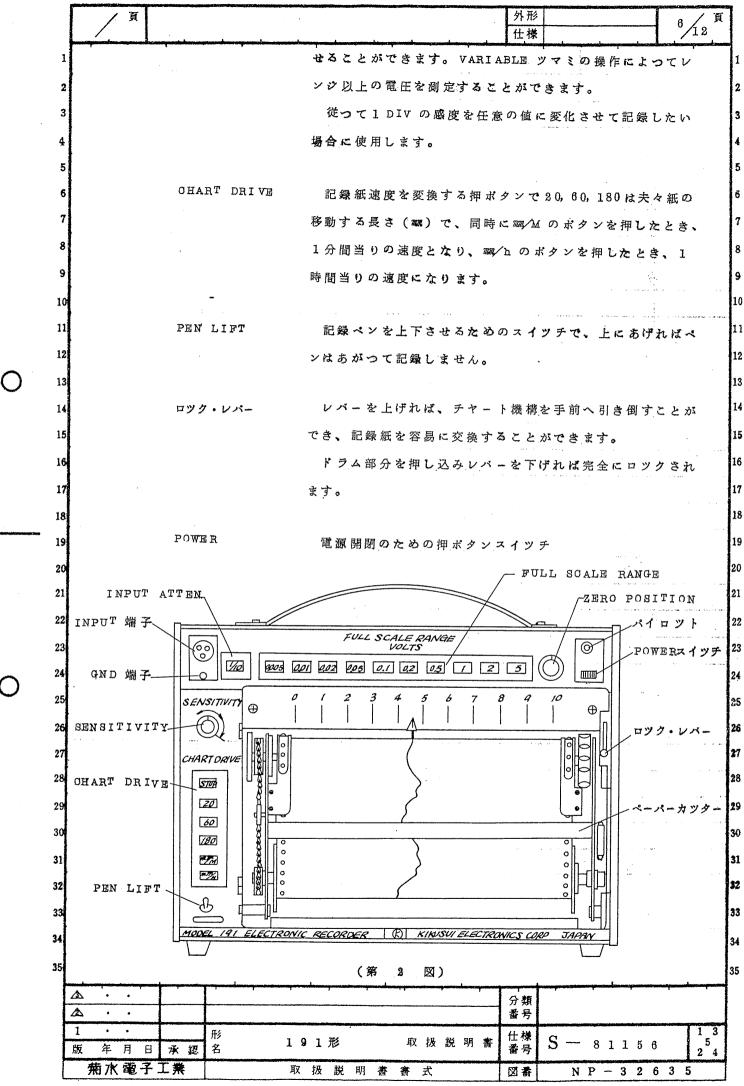
修理・点検・調整を依頼される前に、取扱説明書をもう一度お読みになった上で再度点検していただき、なお不明な点や異常がありましたら、お買上げもとまたは当社営業所にお問い合せください。

		/	頁					Participation (CO)	PROGRAMME TO SERVICE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN			-		***************************************	ыі	E3			Partie Manne			
	The state of the s														外开仕村					\dashv	$\frac{1}{2}$	/ L 2
	1								· ·				 		-						- - -	named (
	2								目			次										
	. 3								-													
			1.	-13800	•	#)	м.												頁			
	4		1.				nts.	•											3			
	5			1. 1		概		要														
	6			1. 2		構		成														
	7			1. 3	,	仕		様											4:			
	8			1. 4	ļ	附	属	品														
	9																					
	10		2.	取	1	及	Ę.												Ħ			
	11			2. 1	,	ペネル	/面の	説明			• • • •			***					5			
	12			2. 2	ð	新定(の単位	備														
	13			1					と取外	,												
	14			2																		
	ı								の装着													
	15			3						または			の場	合の	操作	取扱	(V)					
	16			4)		入力	IJ -	ド、フ	P - ス	リード	の接	続										
	17			5))	動		n	F					W 1.								
	18			2. 3	Æ	U		定														
-	19																				Tribet a more en prom	
	20		8.	動	作	原理	Ĺ												10			
	21									The second of the	* *** * * ***** per *****									i i	rail-aintiauacea	
	22		4.	保	计为	よび	取扱」	上の往	EX	**************************************	MANAGE CARREST AND ASSESSED.		n i Artistan komuni dur salar.	alufa e./.			** *		11		en e	E-634
	23			4. 1	存	Ę		₩										•	. <u>.</u>		****	***
:	24			1))	記錄	紙のす	交換						*********	* Arms * af et et es en	*** ***** ***						***
٠ :	25			2)					ረታ - •	スの取っ	<i>b</i> i 1						٠٠,	••		•		
;	26			8)							7 0									ma + -		
	27								। ऋ इ. ८	び交換			e españole e a									
	28			4)			糸の玄															
	29			5)			ンク															
	ł		4	b. 2	取	、扱い	上の)注意	<u>¢</u>													
	30																					
	1		Б.	回	路													1	. 3			
3	2																					
3	3		6.	外	観	図												1	4			
3-	4														•							
3	5																					
	4						-							T.	分類			,				-
	4		7		100										番号							
	版	68・8・		承	柳辺	形名	1	9 1	形		取	扱	説 明	書	士様	S	8	11	5 2		1 2	3 ;
		菊水雪				-		取	拐 郑	明書	: .7AX	#			図書					6 3	-	4



1	頁			<u> 外形</u>	/ <u>)</u>
1	1. 3	仕	 - 様	the control of the co	/12
2					and the analysis of the same
3	力	ī	式	電位差計形トランジスタ自動平衡式1点連続ペン書き	
4					e andre de l'Afric e del ca calagado and
5	渔	定	レンジ	5,10,20,50,100,200,500 mV	
6				1, 2, 5, 10, 20, 50 V 18VY	•
7					
8	最	小	目 盛	5 m V V × ψ 5 0 μV	
9				10mv ν ν ϑ 1 0 0 μ v	
10			. ·	20mV νν υ 2 0 0 μV	
11					
12	入	、力	抵 抗	不平衡時 1.7 MΩ以上 平衡時 2 MΩ	
13				(入力端子ケースに対しフローテイング 1 MΩ 2 μF DC 150 V最大	:)
14					
15 16	~	・ン	速度	3 0 0 mm /Sec	•
17	Toba		度	7 11 7 12 12 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
18	Transfer of the state of the st	!	<i>D</i> 2.	フルスパンの± 0.8% (金レンシとも)	
19	検	出	感度	フルスパンの土 0.2% (全レンシとも)	** 1, 1000 100 100 100 100 100 100 100 100
20					•
21	基	準	電 圧	温度補償形定電圧ダイオードによる	
22				And the property of the second	
23	有	効 記	緣巾	200째 (専用ロールチヤート230×20m)	
24					
25	皂	绿紙送	的速度	20,60,180 mm / min. 20,60,180 mm / h 6段	
26				en de la companya de	
27	零	点	題 整	各レンジとも全域に調整可能	
28					
29 30	1		源	AO 100V 50/60Hz 約16VA (ペン・ダウンの時)	
31	Ai.	II/		ing or a three days are the age of a constant of the constant	
32	外	形	寸 法	幅350 高さ260 奥行230	
33	重		1	約14Kg	
34					
35					
4					
1			形	番号	1
	1		IΠŹ	191形 取扱説明書 仕様 另一 81154	5

	頁													外形 仕様					-	5/12
一	-	1. 4	附	属	品		入力 :	リー	ド線	(1	m) -	先端	bic	-		プ			1本	-
		•					アーニ										トツコ	 7	1 🖈	
	•										0 m)								3 巻	··
							1 :					袋フ	(0))					5 🗷	
							~ :		先	`			*, * *					,	1本	·
							ペン扌	掃 除丿	用金	属 線									1 =	
							アレコ	ン・リ	レン	チ(チヤ・	- ŀ	ドラ	イブ	歯 車:	交 換丿	用)		1 本	
										(1									1 本	:
							インク	クチン	1 - ;	プ	(3	0 cm)	•						1本	
				-		1	ヒユー	- ズ		(0.	5 A))							2 =	 زور ا
					*** *		取扱訓	*			7.			to alg					1 部	\$
							試験瓦							-	•				1 部	
	2.	取	扱	法																
		2. 1	パオ	トル面	の説	明	(第:	2 🛛 💈	多照))										
		INF	י דטי	端子			Ü	則定!	リー	ドを	麥 続:	する歯	崩子·	で外	筐に	対して	てフ	-	ティ	ング
							21	ててい	ハまつ	† •	(ケ・	- ス-	- 端	子間	1 M O	2 /	u F	D01	50V	最大)
														Cotto Ligare	de anno 100 de antigen		er dagen bruger die " (um	ere alle um n°un e fur	anderson e .	. I statemen
		GND	端 :	子,	• • •		4	本器を	と接り	也す	る端き	子でタ	1 盆	に接	続さえ	たてい	ヽま	₹°.		•
								1				An in the section is a second of		Control (gapus, chi din						ti- steme
		INF	TU	ATTE	N		Æ	則定「	電圧;	* 1/10	或变	3 世 2	5押:	ボタ	ンス・	イッラ	チで	押し	た位	置で
							1/10K	こ減ま	复し!	ます。	從	つ,て,E	rULI	. នឲ	ALE	RAN	ΦE	は 1	0 倍	にな
							9 🛊	ます。	ı							***				
																		•	•	
		FUL	L 8	CALE	RAN	GE	5	フルコ	マケ・	- ル	ノンミ	ンをも	央定	する	ためり	の押ュ	ドタ	ンス	イツ	チで
					-		IN	PUT	ATT	EN	を押	さなり	い状	態で	5 m 7	<i>√</i> ~ 5	v,	押	したも	犬態
							でに	50 п	n V∼	5 0	VK	なり	ます	•						
		ZER	RO P	OSIT	ION		7	零点 源	周整;	またし	ま指針	計の種	多動(に使	用する	るツェ	₹ ₹	で、	ළ න	レン
							છ હ	こおり	ってす	b., 1	3 盛.0	の全な	成を	移動	でき	ます。				
		SEN	ISIT	IVIT	Y		F	FIX	の位	置で	フル	スケ	- ル	レン	ジ表	示に	較正	ききれ	たり	態で
	•						動作	乍しま	きす。	•										
							, ,	VARI	ABL	E 0)	位置	では	フル	スケ	- 1	レン	υ o	感更	とを変	を化さ
<u>A</u>														分類						
1	• •	+		形			w> ~~~~		-				+	番号仕様	F					1
版	年 月	日承		名		1	9 1 形	66		Ħ∇	42 新	兑 明	*	古像	S		8 1	1 5	5 5	



	頁				t			外形 仕様	i		7 /12 頁	Sandilland and
1	2, 2	測定の準値	请 (第 3 図 3	多照)						 	in a single and the s	1
2			支塡と取りタ									2
3	(1)	ロックに	ノバーを上り	ナチャー	・機構を	前に引き	き倒しまっ	† 。				3
4	(12)	記録紙口	コール取付根	豆(右側)	1 K. =	- ル芯:	を押し当っ	てなが	ら, 左側取 ₄	付板に口	ール芯	4
5		をはめえ	込んで装塡し	ノます。								5
6	(+)	次に記録	象紙の第1番	昏目のパー	- フォレ	ーショ:	ンをドラ	ムのス	プロケツト	に合わせ	,ドラ	6
7		ム右端の	D 記録紙手送	送り車を手	≦前に回:	わしなっ	がら前方~	√ 5 cm 7	量度繰り出	します。		7
8 9	(⇒)	ロックレ	ノバーを上り	プチヤー h	機構を	正規の位	立置に押し	.入れ,	ロツクレ	バーを完	全に下	8
10	,		プてロツクし -									9 10
11	43		ナナヤー									11
12	(1)		、機構をセジ		,于这	リ 年 を 1	とつて 社で	こ 終りし	nu, ~-	ハーカツ	9-0	12
13			って下へ出し って御使用α		記念 纯/	カチッツ	. /d > -h	**************************************	+ + h h + - 74 -	.} -		13
14	6		取り装置を								ポピン	14
15			引りの中へ担									15
16	(1)) ポピンの耳							ツク孔が	はずれ	16
17		て、ボヒ	ンごと取り	外すとと	:ができ,	ポピン	/ 左右の‡	ゆは抜り	ナます から,	容易に	ポピン	17
18		を紙から	,引き抜くと	ことができ	ます。							18
19												19
20 21						* .	11				100 00	20 21
22						000	1	. 121	ツクレバー	w w .		22
23		(第	第 3 図))	787	10						23
24				3 4 11	A				.			24
25			0		8	1			mate at theme	۰.		25
26		11	(P)		18 18 N				ール取付板			26
27									et ero.			27
28												28
29								U -	and Less. Sin	手送り』	#	29
30									- ali yak 1913	ィアムリュ	T*	30
31	_			AND OF	//			`ドラム				31 32
32						•						33
34		√										34
35												35
ł	<u> </u>							分類		harroye consuc		
F	1		n:					番号			1 3	
L	版年月	日承認	形 名 1				説明書	仕様 番号	S — 8 1	1 5 7	5 2 4	
	菊水電-	子工業		取扱割	祖明 書	た 耆		図書	NP-	- 3 2 6	3 5 00 × 30 M 4	
										J 00 J . 10		

頁		外形 仕様	8 / 12
2)	インクタンクの装置		·
п	ツクレバーを上げてチャート機構を前に自	到しますと,内部にインクタン	′ ク接続用のパ
	プと支持用のクリップが見えます。		
(1)	附属インクタンクの引き出しチューブを	と上に向けてつまみ,タンクを	よら下げた状
	憩で, その先端をハサミで切り, 接続月	月パイプに充分さし込みます。	
(11)	次ぎに下図のようにタンクのチューブ引	き出し部分を右上にして,右	こふちをクリッ
	プにはさんで固定して下さい。		
64	固定したらインクタンクを手で押してイ	ンクがペン先に到達するまで	圧送して下さ
	No.		
			The second secon
	120 820		
	U -		
		1	•
			•
*	使用中インク切れを起した場合にも、と	の方法で圧送して下さい。	
*	インクタンクを押してインクが出ないと	きは、ペン先のつまり、かわ	きが考えられ
	ますのでペン先の先端を水でぬらすか、	附属の掃除用金属線を 5 mm程	度さし込んで
	佐き インカタンカを押し 口出しって	ر، جد	

- 抜き, インクタンクを押し, 圧送して下さい。
- 米 長期間使用しなかつたとき、長期間使用のときは1ヶ月に一度程度、ペン先(ねじ式) をはずして, 水で洗つて下さい。
- 3) 電源周波数50Hz または60Hz の場合の操作取扱い。

取 扱

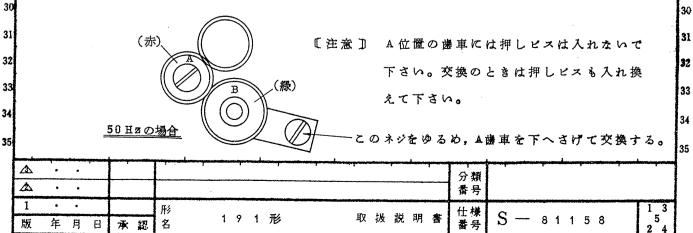
説 明

チャート・ドライプ用に同期電動機を用いておりますので、御使用になる電源周波数に より、本体背面部50H2 ↔ 60H2 スイッチを切換え、且つチャート ドライブ 機 構の | 遊車(赤、緑)を入れ換えて下さい。

米 歯車の入れ換え

菊水電子工業

本体を側面板を引き抜きます(4項,増巾器部およびケースの取外し参照)チャ ートドライブ機構が見えますから赤歯車、緑歯車を入れかえて下さい。



图者

NP-32635

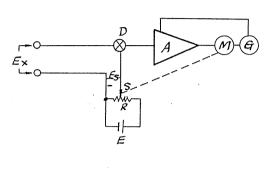
	/ 頁				·		Marinemotage (m	外形		T	9 / 頁
			a procession of the second			.		仕様			12
1		4) 7	ヘカリード	・アースリ	- ドの書	後続					
2		(1)	入力リー	ドを入力=	1 ネクタ・	・シャツク	に接続	いたし	ます。		
3		(口)	アース・	リードの矢	き形チツフ	プを GND 端	子に締	めつけ	、他端のわ	にロクリ	ツ
4		7	プは適当な!	接地金属に	くわえま	!す。					
5											
6		5) 重	作								
7		質	1源コード	を接続し、	POWER	スイツチを	押しま	すと、	約30秒後	に測定可	能
8		のり	尺態になり:	ます。							
9	•										
10		2. 3 油	定 定			**					
11		1) 7	ヘカリード3	先端のわに	ロクリッ	プを短絡	し、指	示の零化	立置を ZERC	POSIT	ION
12		つま	(みによつ)	て合せます	•						
13		2) s	CALE RAN	GEポタン	の設定は	・予想され	る被測が	定電圧.	より高めに記	と定し、	指示
14		の振	ほれが小さい	へ場合、腫	次レンジ	を下げ、	適当な	レンジ(こ設 定して ⁻	Fさい。	ر م
15		場合	1、赤色のオ	りに口を。	大地に対	して高ィ	ンピー:	ダンス(関に接続して	こ下さい。	•
16		3) 証	绿								
17		記	3録に入いる	5 C L PEN	LIFT	(イツチを	下げ、	OHART	DRIVE #	タンの適	当な
18		速度	ポタンを排	甲すことに	より、記	録をはじ	めること	とができ	きます。		
19		必	ダッカカフ	て速度を変	える場合	、そのま	ま他のコ	オタント	こ切換えても	差支え	あり
20		ませ	:ん。								
21											
22								•			
23											l
24									••	***	1
25			•							•	ŀ
26			:• • • • • • •			1 -				***	. ,
27			1 -								
28				Ą							
29											
30											
31											
32											
33											
34											
35		····			1					-	
j	<u> </u>							分類 番号			
	1 • •		形	1 / 1 .	₩	Hu th an	, gg 		C		1 3 5
		3 承認		1 9 1 3		取扱數	明青	仕様番号		159	2 4
L	菊水電 子	- 上架		取 扱	説明書	大 售		図書	N P -	3 2 6	3 5

8. 動作原理

頁

確度の高い電圧測定法として、電位差計による方法が広く用いられていますが、測定に当つて測定者が行う電位差計の平衡をとる操作を常時、自動的に行う方式が自動平衡方式と言われています。

電位差計形自動平衡記録計の原理を説明しますと、



(第4 図)

第4図より標準電圧EはポテンショメータR
に一定の電圧を供給し、摺動子Sの位置によって既知の電圧Esを発生すると考えます。今入力端子にBxなる未知の電圧が加えられたとしてD点でBxとEsを比較し、(Ex-Es)を平衡増巾器Aに加えると、もし最初Es=0であつた時にはExがそのままAの入力に加えられます。Aの出力には平衡電動機Mが接続されており、またMの出力軸は機械的にポテンショメータR上のSをEsの増大する方向に

移動するものとすれば、 $A \subset B_X$ の加わつたことによつて B_S は増大します。これは $(B_X - B_S)$ を小にしようとする操作を行うことであり、 $(B_X - B_S)$ がMを回転し得る出力を A に加えている限りその操作を続けます。 A の出力が M の回転を持続し得る最低の電圧 B_S の以下となれば M は停止する。このときの($B_X - B_S$)の値は A の増巾度を μ とすれば

$$(E_X - E_S) = \frac{e_0}{\mu} \quad \epsilon x \delta$$

従つて μ が充分大きいとすれば $\mathbb{B}_{\mathbf{x}} = \mathbb{B}_{\mathbf{s}}$ と考えられ、平衡状態となつたことを意味するから、 $\mathbb{B}_{\mathbf{s}}$ すなわち \mathbf{s} の位置から $\mathbb{B}_{\mathbf{x}}$ を求めることができます。

この場合、測定精度はB®の値すなわち、標準電圧Bおよびポテンショメータの直線性、目盛の確度によつて決まり、増巾度μの変化は、あらかじめμを充分高く設定しておくことによつて、影響をなくすことができ、記録に際しての摩擦の問題も除去することができ、高確度の記録が可能となるわけです。

-	-	-	-		-		***************************************	-		do.	-	-					L		paramapan and	-	-	-		-		*****	-	
	•	•					•		•		•	•		•		•		'	分類	Ċ							•	
Δ		٠																	番号									
1	•	٠				形							-	F0~	1.17	314			仕様	C				,				1 3
版	年	月	日	承	認	名	1	. 9	1	形				ДX	扱	訳	朔	香	番号	S		8	1	1	в	0		2 4
	菊水	電	子	工業					取	扱	説	明	嗇	嗇	눛				図書		N	P		3	2	6	3 5	;

頁							外形 仕様		-11
4.	保守お	まび取り	扱い上の	7 		·	132 101		naga manada da
	4.1 保	Ę	च ि						
	(1) 記	温録紙の	交換						
	記	最紙は	約20 m	となつ	ておりまっ	トので下表	に示す時間	間使用でき	ます。
					,				
	記	錄紙並	速度 20	₩#/h	6 0 mm/h	180mm/h	2 0 11111	8 0 mm/min.	180mm/nin.
	使	用時間	(約) 100	0 時間	333時間	111時間	17時間	5.5 時間	.1.9 時間
						 	-5	<u> </u>	
	記	景紙が	終りに近	ずきま	すと、記録	最紙上に朱	字で、表え	示されます	から新しい
	記録	紙を準	傭して下.	さい。					
	(2) 增	巾器部:	およびケ	- スの〕	取外し				
	増	巾器部	はプラグ	イン式の	こなつてオ	3りますの	で簡単に耳	文外し、内	部点検ある
	いは	部品の3	交換がで	きます。	,背面上台	8のローレ	ツトねじな	とゆるめま	すとパネル
	さと	前に引き	き出せま	す。(この時、ス	クリル扉	ははずして	て下さい。)ケースを
	取り	外ずすり	侍は 同様(に背面	左右のロジ	クスクリ	ユ - を反師	寺計方向に	回わしてゆ
	るめ	背面板	とはずし	ますと、	あとは、	二面板、側	面板とも後	き方に簡単	に抜き取れ
	ます	o		•					
								•	
	(3) 記	録ペンの	の清掃お	よび交技	奂				
	記	録ペント	はペン先	部分がえ	ねじ式にな	つていて	簡単にはす	ドれますの	で清掃、交
	換は	容易に行	テえます。	•					
		り糸の多						••	
						-,			面板をケー
	スか	ら抜きる	とります。	上、采技	掛け部分が	5見え。容	易に処理で	きます。	
	to et								
	(5) 1			سلم سات	/1. uma				
				•		を御使用		ندى دىست چىقى	
	旭	w1 23	20世用3	さればう	1 6 1 7 2	の日が悪	くなること	こかめりま	9 0
	1			L.,			17-1	- American de la company	bearing and a second second processing
• •							分類 番号		
•	承認	形 名	1 9 1	#6	Œ.	扱説明	者 登 番号	S — 8 1	1 6 1

	頁	Manager (Clin Showing and					外 形 仕 核				12 /	頁
1	4. 2 R	文扱い上の	一				II. TA	<u> </u>			/12	
2		アースは原		・始結する	> 3 0 %	商人人) <u> </u>					
3									am	-		
4		上面板をは	•									
5		ますが、								つで、	標	
6		1日を加え										
7		きた、 GAI:		JAMPING	ADJ は最	適状態に	調整し	てあり	ますのつ	で絶対	三回	
8		ないで下										
		ンクを移										
9		そく 放 置 し -	•									
10		ことがあ	ります。	そのときり	はペン先	を水で洗	い。掃隊	*用金属	線を使	つて掃	除	
11		下さい。										
12		アクリル輝き							器内に	塵埃が	入	
13	る **	3 それがあ	りますの	で。必要	時以外は	閉じてお	いて下さ	o est				
14												
15											•	
16												,
17												
18												
19												
20												
21							٠.					
22									•			
23												
24									•• .			
25										-		
26												
27	e e de la companya d	e je semi				4.34.4.14.37.4	:					
28												
29					•							
30						•						
31												
32	4	松 不阳 /	カ白ボン	ማ ^ለ ነ ት ነ ዹ	- A- 4		ساء سور والزام مل	mbar ut. a		1 444 1	ىد	
33		お、不明の					中的仁内	谷をお	骨ぎの.	上野 社	£	
34	でお	問合せ下さ	ういます.	よつお願い	1 甲上げま	了。						
35		-										
4	<u> </u>						分類			,		
-		形	-			7 \$14	番号	~		id _{in S} ind Provinces (1	
h	策 年 月 日 承 第 		1 9 1	形	取力	及説明書	仕様 番号	S —	8 1 1	6 2	25	